Cross-Cultural Worship Resources Korean

# Useful phrases to incorporate into your services.

## Greeting

The Lord be with you. 주님께서 여러분과 함께 하시기를 바랍니다

 Junimkkeseo yeoleobungwa hamkke hasigileul balabnida

## The Apostle’s Creed

나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다.

나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다.

그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고,

본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고,

장사된 지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며,

하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가,

거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다.

나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와

죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God, the Father almighty, maker of heaven and earth.

And in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit,

born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried.
He descended into hell. The third day he rose again from the dead.
He ascended into heaven, and sits at the right hand of God, the Father almighty,

from thence he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints,

the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

## The Lord’s Prayer

하늘에 계신 우리 아버지,

아버지의 이름을 거룩하게 하시며, 아버지의 나라가 오게 하시며,

아버지의 뜻이 하늘에서와 같이 땅에서도 이루어지게 하소서.

오늘 우리에게 일용할 양식을 주시고,

우리가 우리에게 잘못한 사람을 용서하여 준 것 같이, 우리 죄를 용서하여 주시고,

우리를 시험에 빠지지 않게 하시고 악에서구하소서.

나라와 권능과 영광이 영원히 아버지의 것입니다. 아멘.

Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come,

your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread.

Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.

Lead us not into temptation but deliver us from evil.
For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever. Amen.

## The Aaronic Blessing

주 하나님께서 네게 복을 주시고 너를 지키시기를 원하며, 주님께서 그 얼굴을 네게 비추사 은혜 베푸시기를 원하며, 주님께서 그 얼굴을 네게로 향하여 드사 평강주시기를, 성부와 성자와 성령의 이름으로 원하노라. 아멘

The Lord bless you and keep you. The Lord make his face shine on you and be gracious to you. The Lord look upon you with favour and give you peace. Amen.

## Closing phrases

Goodbye 이제는 평안히 가십시오. ijeneun pyeong-anhi gasibsio